

Université Polytechnique de Valencia
Département de Génie Mécanique et de Matériaux

ANALYSE PRÉALABLE DE MATÉRIAUX

Demandeur :

LIMBO DISSENY, S.L.

Pièce

Urne funéraire fournie par l'entreprise LIMBO

Description

Urne composée de deux pièces, d'un corps et d'un couvercle

Correspondant aux références suivantes :

MER

SAMSARA

GEOS

Analyse effectuée

- 1) Analyse morphologique à l'aide de microscopie électronique et loupe
- 2) Analyse thermogravimétrique/Spectroscopie de Masses
- 3) Comportement par rapport à l'eau

Camí de Vera s/n – Apto. Correus 22012 – 46022 VALÈNCIA – Tél. 963 877 620 – Fax. 963 877
629 – Mél : depmm@upvnet.com

Page 1 16/01/2012



BEATRIZ FOLCO RAMÓN
TRADUCTORA-INTÉRPRETE JURADA DE FRANCÉS
Nº 922

Université Polytechnique de Valencia
Département de Génie Mécanique et de Matériaux

RÉSULTATS

Matériaux

L'analyse des composants majoritaires des matériaux indique ce qui suit :

Le matériau composant la matrice est l'amidon (Starch).

L'amidon est un matériau d'origine naturelle, provenant de sources renouvelables. Il présente donc des caractéristiques biodégradables et de solubilité dans l'eau.

Les charges minérales identifiées sont d'origine naturelle : sel, sable et terre. La présence de produits synthétiques n'a pas été détectée.

La présence de déchets inertes n'a pas été détectée : verre, plastique ou métal, ainsi que la présence de déchets toxiques ou dangereux selon la Directive 75/442/CEE et ses modifications postérieures.

CONCLUSIONS

Au vu de la composition, il est conclu que la biodégradation des échantillons ne porte pas préjudice à l'environnement en vertu de la référence. La recommandation est la suivante :

RÉFÉRENCE	DESCRIPTION	DÉCOMPOSITION EN TERRE	DÉCOMPOSITION EN MER
MER	URNE EN SEL	Salinisation éventuelle. Non-recommandé	Sans effets. Recommandé
SAMSARA	URNE EN SABLE	Sans effets. Recommandé	Sans effets. Recommandé
GEOS	URNE EN TERRE	Sans effets. Recommandé	Sans effets. Recommandé


BEATRIZ FOLGO RAMÓN
TRADUCTORA-INTÉRPRETE JURADA DE FRANCÉS
Nº 922

Responsable de l'analyse

[Signature illisible]

Juan López Martínez

Alcoy, le 7/9/2009

GPCMP

Groupe de Transformation et de Caractérisation de Matériaux Plastiques

Plaz Ferrandiz y Carbonell nº 1, 03801 Alcoy (Alicante)

Tél. 34 966528478/966528422 – Fax. 966528478

Site internet: <http://www.upv.es/carta> - Mél: jlopezm@mcm.upv.es

Camí de Vera s/n – Apto. Correus 22012 – 46022 VALÈNCIA – Tél. 963 877 620 – Fax. 963 877
629 – Mél.depmcm@upvnet.com

Page 2 16/01/2012



BEATRIZ FOLCO RAMÓN
TRADUCTORA-INTÉRPRETE JURADA DE FRANCÉS
Nº 922

Yo, Beatriz Folco Ramón, con D.N.I. Español nº 48.344967-W y Título de Intérprete Jurado de idioma Francés otorgado por el Ministerio de Asuntos Exteriores Español, y perteneciente a la lista de traductores de francés de la Embajada Francesa en Madrid,

CERTIFICO QUE,

La presente traducción redactada en idioma francés es copia fidedigna y completa de un documento redactado en idioma español.

Lo que certifico en Alicante, a 8 de agosto de 2018

Fdo. BEATRIZ FOLCO RAMÓN

Je soussignée, Beatriz Folco Ramón, pourvue d'une Carte Nationale d'Identité Espagnole numéro 48.344967-W, Traductrice Assermentée en langue française nommée par le Ministère des Affaires Étrangères Espagnol et agréée auprès de l'ambassade de France à Madrid, CERTIFIE que la présente traduction rédigée en langue française est fidèle et conforme à un document rédigé en langue espagnole.

Fait à Alicante, le 8 août 2018

Signé. BEATRIZ FOLCO RAMÓN



BEATRIZ FOLCO RAMÓN
TRADUCTORA-INTÉRPRETE JURADA DE FRANCÉ
Nº 922



ANALISIS PREVIO DE MATERIALES

Solicitante:

LIMBO DISSENY, S.L

Pieza

Urnas funeraria suministrada por la empresa LIMBO

Descripción

La urna esta formada por dos piezas, cuerpo y tapadera.

Corresponden a las siguientes referencias:

NU

SAMSARA

GEOS

Análisis realizado

- 1) Análisis morfológico mediante microscopia electrónica y lupa
- 2) Análisis Termogravimétrico/Espectroscopia de Masas.
- 3) Comportamiento frente al agua



RESULTADOS

Materiales

El análisis de los componentes mayoritarios de las materiales nos indican:

El material que forma la matriz es almidón (Starch).

El almidón es un material de origen natural y procedente de fuentes renovables. Por ello presenta características biodegradables y de solubilidad en agua.

Las cargas minerales identificadas son de origen natural: sal, arena y tierra. No se han detectado la presencia de productos sintéticos

No se ha detectado la presencia de residuos inertes: vidrio, plástico o metal ni se ha detectado la presencia de residuos tóxicos o peligroso según la directiva 75/442/CEE y posteriores modificaciones.

CONCLUSIONES

En vista a la composición se concluye que la biodegradación de las muestras no debe afectar al entorno según la referencia y la recomendación es la siguiente

REFERENCIA	DESCRIPCIÓN	DESCOMPOSICION EN TIERRA	DESCOMPOSICION EN MAR
NU	URNA DE SAL	Posible salinización. No recomendado.	Sin efectos. Recomendado.
SAMSARA	URNA DE ARENA	Sin efectos. Recomendado.	Sin efectos. Recomendado.
GEOS	URNA DE TIERRA	Sin efectos. Recomendado.	Sin efectos. Recomendado.

Responsable análisis

Juan López Martínez
Alcoy 7/09/2009



Grupo de Procesado y Caracterización de Materiales
Plásticos
Plaz Ferrandiz y Carbonell nº 1, 03801 Alcoy (Alicante)
Tel 34 966528478/966528422 Fax 34 966528478
Web: [http:// www.upv.es/carta](http://www.upv.es/carta) mail: jlopezm@mcm.upv.es